

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

11 DÉCEMBRE 2012

Proposition de résolution visant à renforcer la position et les droits de la femme en Afghanistan

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
**MM. ANCIAUX ET
VASTERSAVENTDS**

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

11 DECEMBER 2012

Voorstel van resolutie ter versterking van de positie van de vrouw en haar rechten in Afghanistan

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **ANCIAUX EN
VASTERSAVENTDS**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Karl Vanlouwe.

Membres / Leden :

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Grootte, Karl Vanlouwe, Sabine Vermeulen.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, Dalila Douifi.
Open Vld	Yoeri Vastersavendts.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

Suppléants / Plaatsvervaarders :

Frank Boogaerts, Huub Broers, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Boussetta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.
Fatma Pehlivan, Ludo Sannen, Fauzaya Talhaoui.
Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

Voir :

Documents du Sénat :

5-135 - SE 2010 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Lijnen et M. Tommelein.

5-135 - 2010/2011 :

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

5-135 - 2012/2013 :

N° 4 : Amendements.

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-135 - BZ 2010 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Lijnen en de heer Tommelein.

5-135 - 2010/2011 :

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

5-135 - 2012/2013 :

Nr. 4 : Amendementen.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné la proposition de résolution faisant l'objet du présent rapport au cours de ses réunions du 9 novembre 2010 et du 11 décembre 2012. La commission a en outre demandé l'avis du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes qui a été rendu le 1^{er} février 2011 (voir doc. Sénat, n^o 5-135/3).

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME NELE LIJNEN, AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION DE RÉOLUTION À L'EXAMEN

La proposition de résolution à l'examen reprend le texte de la proposition de résolution qui avait déjà été déposée le 14 mai 2009 par Mme Margriet Hermans et consorts (doc. Sénat, n^o 4-1330/1).

Mme Lijnen esquisse tout d'abord les principes abstraits des droits de l'homme et de l'universalité avant d'aborder la situation en Afghanistan. En effet, il importe d'indiquer clairement quels sont nos critères de référence en matière de politique étrangère et en matière d'engagement de nos troupes à l'étranger. C'est uniquement en respectant ces critères que nous pourrions contribuer réellement à améliorer la société afghane.

Les droits de l'homme sont reconnus à tous, en tout temps et en tout lieu. Ce fut le point de départ des auteurs de la Déclaration universelle des droits de l'homme, il y a près de soixante ans, et cela doit le rester aujourd'hui, à l'heure où les droits de l'homme semblent de plus en plus sous pression à l'échelle mondiale. Il s'ensuit que la lutte contre le terrorisme va de pair avec la lutte en faveur des droits de l'homme.

En Afghanistan, il convient de donner la priorité à la lutte contre l'insécurité et la précarité financière dont sont victimes les femmes et les enfants, à un soutien durable au processus politique, tout en prêtant attention à la nécessité de quotas de représentation des femmes au sein de l'appareil judiciaire et du pouvoir exécutif, et à l'adaptation des lois discriminatoires. Notre engagement militaire au sein de la FIAS doit aller de pair avec un contrôle rigoureux du respect des droits de l'homme dans ce pays.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Anciaux se demande s'il n'était pas préférable d'examiner la proposition qui fait l'objet du présent rapport lors de l'évaluation du Plan d'action national belge pour la mise en œuvre de la résolution 1325 « Femmes, Paix et Sécurité » du Conseil de sécurité des Nations unies.

I. INLEIDING

De commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 9 november 2010 en 11 december 2012. De commissie heeft daarenboven het advies gevraagd van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Dat advies werd op 1 februari 2011 uitgebracht (zie stuk Senaat, nr. 5-135/3).

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW NELE LIJNEN, HOOFDINDIENER VAN DIT VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Dit voorstel van resolutie neemt de tekst over van het voorstel van resolutie dat reeds op 14 mei 2009 werd ingediend door mevrouw Margriet Hermans c.s. (stuk Senaat, nr. 4-1330/1).

Mevrouw Lijnen schetst vooreerst de abstracte krijtlijnen van mensenrechten en universaliteit om vervolgens in te gaan op de situatie in Afghanistan. Het is immers van belang om duidelijk aan te geven wat onze ijkpunten zijn in het buitenlands beleid, alsook onze inzet van manschappen in het buitenland. Enkel met deze ijkpunten voor ogen, kan er een daadwerkelijke bijdrage geleverd worden tot het verbeteren van de samenleving in Afghanistan.

Mensenrechten zijn er voor iedereen, altijd en overal. Dat is het uitgangspunt van de opstellers van de Universele Verklaring van de rechten van de mens, nu bijna zestig jaar geleden. En vandaag de dag hoort dat nog steeds ons uitgangspunt te zijn, juist nu mensenrechten internationaal steeds meer onder druk komen te staan. De strijd tegen de terreur en de strijd voor mensenrechten gaan dan ook hand in hand.

In Afghanistan moet prioriteit worden gegeven aan de strijd tegen onveiligheid, financiële onzekerheid bij vrouwen en kinderen, en aan duurzame steun voor het politiek proces waarbij ook aandacht wordt besteed aan vertegenwoordigingsquota van vrouwen binnen het justitieel apparaat en de uitvoerende macht, en het aanpassen van de discriminerende wetten. Onze militaire inzet binnen ISAF moet gepaard gaan met een sterke controle op de naleving van de mensenrechten aldaar.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Anciaux vraagt zich af of dit voorstel niet beter tijdens de evaluatie van het Belgisch Nationaal Actieplan voor de implementatie van VN-Veilighedsresolutie 1325 « Vrouwen, Vrede en Veiligheid » zou worden besproken.

Mme Lijnen insiste por que la présente proposition de résolution soit traitée séparément et pour que l'on évoque de manière approfondie la situation en Afghanistan, eu égard à la présence de troupes belges dans ce pays.

Mme Khattabi souscrit au principe de la proposition de résolution. Cependant, le deuxième point du dispositif, qui traite de la demande d'annulation adressée au Parlement afghan, relève du vœu pieux et déforce un peu le texte.

Mme Matz estime que la proposition de résolution doit être actualisée. Par ailleurs, elle fait preuve d'un certain angélisme. Le respect des droits de la femme, tout en étant essentiel, doit-il être la seule condition de la prolongation de la mission de nos troupes comme indiqué dans le point 13 ?

L'intervenante plaide pour rédiger une proposition de résolution qui reprend l'ensemble de la problématique des droits de la femme de manière plus générale.

M. Mahoux préfère que la problématique en Afghanistan soit traitée dans tous ses aspects sans se limiter à la seule question des droits de la femme.

M. Daems estime que dans le cadre d'une résolution, il est préférable de traiter un aspect spécifique d'une problématique plutôt que d'aborder celle-ci dans son intégralité. Notre présence militaire en Afghanistan est précisément l'occasion d'attirer l'attention sur un problème spécifique.

M. Mahoux répond qu'il faut resituer la discussion sur l'Afghanistan dans sa globalité.

*
* *

Avant de poursuivre la discussion, la commission décide de demander l'avis du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes. À la suite d'une série d'auditions, le Comité d'avis a publié, le 1^{er} février 2011, un avis unanime et plusieurs recommandations (doc. Sénat, n° 5-135/3).

M. Vastersavendts et consorts ont ensuite déposé une série d'amendements, sur la base de l'avis rendu par le Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes.

Mevrouw Lijnen dringt aan om dit voorstel van resolutie toch afzonderlijk te behandelen en dieper in te gaan op de situatie in Afghanistan, aangezien daar Belgische troepen aanwezig zijn.

Mevrouw Khattabi is het eens met het principe van het voorstel van resolutie. Het tweede punt van het dispositief, dat over de vraag aan het Afghaanse Parlement gaat om de wet terug te schroeven, is echter een vrome wens die de tekst enigszins ontkracht.

Mevrouw Matz meent dat het voorstel van resolutie geactualiseerd moet worden. Het geeft ook blijk van enig gebrek aan realisme. Moet de eerbiediging van de vrouwenrechten, wat weliswaar essentieel is, de enige voorwaarde zijn om de missie van onze troepen te verlengen, zoals vermeld in punt 13 ?

Spreekster pleit ervoor een voorstel van resolutie op te stellen waarin de gehele problematiek van vrouwenrechten meer algemeen wordt behandeld.

De heer Mahoux geeft er de voorkeur aan dat de problematiek in Afghanistan in al zijn aspecten wordt behandeld zonder zich te beperken tot het probleem van de vrouwenrechten.

De heer Daems is van oordeel dat in een resolutie best een specifiek probleem mag behandeld worden, zonder daarbij in te gaan op het geheel van de problematiek. Onze militaire aanwezigheid in Afghanistan is juist een reden om op een specifiek probleem te wijzen.

De heer Mahoux antwoordt dat het debat over Afghanistan weer globaal moet worden gevoerd.

*
* *

Alvorens de discussie verder te zetten, beslist de commissie om het advies te vragen van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Dit Adviescomité heeft, op basis van een aantal hoorzittingen, op 1 februari 2011 eenparig advies uitgebracht en een aantal aanbevelingen geformuleerd (stuk Senaat, nr. 5-350/3).

Nadien heeft de heer Vasteravendts c.s. een reeks amendementen ingediend, gebaseerd op advies van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen.

Discussion des amendements

Considérants

Points M et N

Mme Arena et consorts déposent l'amendement n° 8 qui tend à remplacer les points M et N des considérants, par ce qui suit : « considérant la participation importante de la Belgique, tant militaire que civile, en Afghanistan; ».

Mme Arena explique qu'il convient d'actualiser ces considérants en s'y référant en termes plus généraux.

L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Dispositif

Point 4b

Mme Sleurs et consorts déposent l'amendement n° 1 qui tend à remplacer le point 4. b) du dispositif par ce qui suit : « l'octroi d'un soutien durable au processus politique, reposant sur le principe de la représentation garantie et croissante des femmes aux niveaux parlementaire, exécutif et judiciaire; ».

M. De Bruyn explique que l'on remplace ainsi le mot « quotas ». En effet, cela n'a pas de sens de parler de quotas si l'on n'en précise pas le niveau. Il est préférable d'utiliser une formulation qui met l'accent sur une représentation durable et croissante.

M. Anciaux juge que le texte de l'amendement n'est pas clair non plus. Les quotas ont généralement un effet positif et représentent un élément important pour l'égalité des genres.

Mme Piryns est d'avis qu'il faut conserver le mot « quotas ». En effet, les quotas ont un caractère contraignant. Au cours de la discussion au sein du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes, Mme de Bethune a déclaré qu'étant donné que l'Afghanistan a voté une loi électorale instaurant des quotas, la notion de quotas peut aussi être maintenue dans le texte de la proposition de résolution (doc. Sénat, n° 5-135/3, p. 25). En réalité, l'amendement n° 1 affaiblirait le texte de la proposition de résolution.

M. De Bruyn répond qu'il souhaiterait même fixer un objectif de 50 %, c'est-à-dire la parité. Mais il ne voit pas l'intérêt d'évoquer des quotas sans préciser des chiffres concrets.

Bespreking van de amendementen

Considerans

Punten M en N

Mevrouw Arena c.s. dient amendement nr. 8 in, dat strekt om de punten M en N van de considerans te vervangen als volgt: « gelet op de belangrijke deelname van België zowel aan de militaire als de civiele acties in Afghanistan; ».

Mevrouw Arena legt uit dat het raadzaam is de considerans te actualiseren door er in algemener bewoordingen naar te verwijzen.

Het amendement nr. 8 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Dispositief

Punt 4b

Mevrouw Sleurs c.s. dient het amendement nr. 1 in dat ertoe strekt in het dispositief, het punt 4.b) als volgt te vervangen: « de toekenning van duurzame steun aan het politieke proces, waarbij een gegarandeerde en groeiende vertegenwoordiging van vrouwelijke vertegenwoordigers op parlementair, uitvoerend en justitieel vlak vooropgesteld wordt; ».

De heer De Bruyn legt uit dat hierdoor het woord « quota » wordt vervangen. Het heeft immers geen zin over quota te spreken als men het begrip niet verduidelijkt. Het is beter een omschrijving te hantieren waarbij wordt beklemtoond dat het gaat om een duurzame en groeiende vertegenwoordiging.

De heer Anciaux is van mening dat het amendement ook niet duidelijk is. Quota zijn meestal een goede zaak en een belangrijk aspect, zeker voor de gendergelijkheid.

Mevrouw Piryns is van mening dat men het woord quota moet behouden. Door quota kan men immers iets afdwingen. Tijdens de discussie in het Adviescomité voor Gelijke kansen van mannen en vrouwen, heeft mevrouw de Bethune verklaard dat, aangezien Afghanistan een kieswet gestemd heeft waarin quota zijn opgenomen, dit ook in de tekst van het voorstel van resolutie kan behouden blijven (stuk Senaat, nr. 5-135/3, p. 25). In feite zal het amendement nr. 1 de tekst van het voorstel van resolutie afzwakken.

De heer De Bruyn antwoordt dat hij zelfs een streefcijfer van 50 % wil inbouwen, wat evenredigheid betekent. Quota zonder concrete cijfers lijken hem echter zinloos.

M. Torfs estime que la fixation de quotas témoigne d'une vision ethnocentrique qui dissimule un certain paternalisme. On veut présenter ces quotas comme une stratégie adéquate pour un pays tel que l'Afghanistan qui a une culture sociale et politique complètement différente de la nôtre.

Selon M. Anciaux, il s'agit seulement d'une recommandation prudente qui peut être judicieuse.

Mme Piryns est persuadée, elle aussi, que la fixation de quotas dans le cadre d'un objectif de croissance concernant la représentation politique des femmes peut avoir un impact sur la représentation de toutes les femmes en Afghanistan.

Mme Arena et consorts déposent l'amendement n° 6 qui tend à compléter l'amendement n° 1 par les mots « tendant vers la parité ». De cette manière, on n'exclut aucun outil à la disposition de l'État afghan pour une représentation garantie et croissante des femmes aux niveaux parlementaire, exécutif et judiciaire.

M. Torfs soutient l'amendement n° 6 de Mme Arena parce qu'il préconise une intervention, mais avec la retenue qui s'impose.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères signale que la loi afghane prévoit déjà un quota de 25% de sièges au Parlement afghan réservées aux femmes. Cependant, les femmes qui peuvent bénéficier de ces sièges réservés ne sont pas toujours en mesure d'exercer elles-mêmes les fonctions parlementaires. Elles dépendent d'autres personnes membres de leur familles ou de leur parti, des hommes en l'occurrence. Il faut donc insister pour avoir une représentation substantielle, effective et durable des femmes.

Afin de concilier les différents points de vue, Mme Piryns dépose l'amendement n° 7 qui vise à remplacer le point 4 du dispositif par ce qui suit : « d'octroyer un soutien durable au processus politique, notamment par l'instauration de quotas garantissant une représentation croissante des femmes aux niveaux parlementaire, exécutif et judiciaire; ».

M. de Bruyn donne la préférence à l'amendement n° 7 de Mme Piryns parce qu'il met l'accent sur les éléments de durabilité et de croissance.

M. Vasteravendts propose, dans un souci d'exhaustivité, d'ajouter l'objectif de la parité dans l'amendement n° 7 de Mme Piryns.

De heer Torfs vindt dat het opleggen van quota getuigt van een ethno-centristische visie, waarachter een zeker paternalisme schuilgaat. Men wil het voorstellen als een strategie die geschikt zou zijn voor een land zoals Afghanistan met een totaal verschillende sociale en politieke cultuur

Volgens de heer Anciaux gaat het enkel om een voorzichtige aanbeveling, die zinvol kan zijn.

Ook mevrouw Piryns is er van overtuigd dat het hanteren van quota in een groeipad inzake de politieke vertegenwoordiging van vrouwen, een weerslag kan hebben op de vertegenwoordiging van alle vrouwen in Afghanistan.

Mevrouw Arena c.s. dient amendement nr. 6 in dat ertoe strekt amendement nr. 1 aan te vullen met de woorden « en pariteit wordt nagestreefd ». Op die manier wordt er geen enkel instrument uitgesloten dat de Afghaanse Staat ter beschikking staat voor een gegarandeerde en groeiende vertegenwoordiging van vrouwen op parlementair, uitvoerend en justitieel vlak.

De heer Torfs steunt het amendement nr. 6 van mevrouw Arena omdat het een tussenkomst voorstaat, maar gedaan met de nodige terughoudendheid.

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken wijst erop dat de Afghaanse wet reeds voorziet in een quotum van 25% zetels in het Afghaanse Parlement die voorbehouden zijn voor vrouwen. De vrouwen die in aanmerking komen voor deze voorbehouden zetels, zijn echter niet altijd in staat om zelf de parlementaire functies uit te oefenen. Ze hangen af van andere leden van hun familie of hun partij, in dit geval mannen. Men moet bijgevolg aandringen op een substantiële, effectieve en duurzame vertegenwoordiging van vrouwen.

Om de verschillende visies te verzoenen, dient mevrouw Piryns vervolgens het amendement nr. 7 in. Het strekt ertoe het punt 4 van het dispositief als volgt te vervangen : « de toekenning van duurzame steun aan het politieke proces, waarbij quota, met een gegarandeerde en groeiende vertegenwoordiging van vrouwen op parlementair, uitvoerend en justitieel vlak, als doel aanbevolen wordt ».

De heer de Bruyn geeft de voorkeur aan het amendement nr. 7 van mevrouw Piryns omdat hierin de elementen van de duurzaamheid en de groei worden benadrukt.

De heer Vastersavendts stelt voor om, volledigheidshalve, aan het amendement nr. 7 van mevrouw Piryns het streefdoel van de pariteit toe te voegen.

La commission se déclare d'accord pour corriger l'amendement n° 7 comme suit : « d'octroyer un soutien durable au processus politique, notamment par l'instauration de quotas garantissant une représentation croissante des femmes aux niveaux parlementaire, exécutif et judiciaire, tendant vers la parité ».

Les amendements n^{os} 1 et 6 sont retirés par leurs auteurs. L'amendement n° 7 ainsi corrigé est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Point 6

M. Vastersavendts et consorts déposent l'amendement n° 2 qui tend à supprimer le point 6 du dispositif.

M. Vastersavendts explique que cet amendement n° 2 s'inscrit dans le cadre d'une série d'amendements qui reprennent les points concrets figurant dans les recommandations du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes, adoptées à l'unanimité. Compte tenu du large consensus qui s'est dégagé à l'issue des nombreuses auditions, il convient de se conformer effectivement aux recommandations adoptées à l'unanimité.

L'intervenant estime qu'il faut supprimer le point 6. La demande est en effet superflue puisque l'OTAN dispose à présent d'un Plan d'action qui renvoie explicitement à l'Afghanistan.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Point 7

M. Vasteravendts et consorts déposent l'amendement n° 3 qui vise à remplacer le point 7 du dispositif par ce qui suit : « de continuer à investir dans le développement des connaissances et de l'expertise en matière de genre et de conflits, en utilisant notamment les informations, les études et l'expertise disponibles auprès de la Commission femmes et développement; ».

M. Vastersavendts explique que cet amendement n° 3 s'inscrit, lui aussi, dans le cadre de la série d'amendements qui reprennent les points concrets figurant dans les recommandations du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes, adoptées à l'unanimité. L'intervenant propose donc de remplacer le point 7 afin d'insister sur la nécessité de poursuivre et d'intensifier le développement des connaissances et de l'expertise en matière de genre et de conflits. Il convient à cet égard de mettre à profit l'expérience édifiante acquise en la matière par la Commission femmes et développement.

De commissie verklaart zich vervolgens akkoord om het amendement nr. 7 als volgt te corrigeren : « de toekenning van duurzame steun aan het politieke proces, waarbij quota, met een gegarandeerde en groeiende vertegenwoordiging van vrouwen op parlementair, uitvoerend en justitieel vlak, als doel aanbevolen wordt, strevende naar pariteit ».

De amendementen nrs. 1 en 6 worden door de indieners ingetrokken. Het aldus gecorrigeerde amendement nr. 7 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Punt 6

De heer Vasteravendts c.s. dient het amendement nr. 2 in dat ertoe strekt om het punt 6 te doen vervallen.

De heer Vastersavendts legt uit dat dit amendement nr. 2 past binnen een reeks amendementen die de concrete punten hernemen van de eenparig aangenomen aanbevelingen van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Gelet op het brede draagvlak dat tot stand kwam na de vele hoorzittingen, is het opportuun om de eenparig goedgekeurde aanbevelingen daadwerkelijk te volgen.

Volgens spreker moet het punt 6 worden geschrapt omdat de vraag overbodig is, aangezien de NAVO nu over een Actieplan beschikt met uitdrukkelijke aandacht voor Afghanistan.

Het amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Punt 7

De heer Vasteravendts c.s. dient het amendement nr. 3 in dat ertoe strekt om het punt 7 als volgt te vervangen : « verder te investeren in de uitbouw van kennis en expertise inzake gender en conflicten, waarbij onder meer gebruik wordt gemaakt van de beschikbare informatie, studies en expertise van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling; ».

De heer Vastersavendts legt uit dat ook het amendement nr. 3 past binnen een reeks amendementen die de concrete punten hernemen van de eenparig aangenomen aanbevelingen van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Daarom stelt spreker voor om punt 7 te vervangen door te wijzen op het voortzetten en versterken van de uitbouw van kennis en expertise inzake gender en conflicten. Het past hierbij gebruik te maken van de sterk opgebouwde expertise van de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling.

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Point 12

M. Vasteravendts et consorts déposent l'amendement n° 4 qui vise à supprimer, au point 12 du dispositif, les mots « À cet effet, un manuel sera rédigé à l'intention de notre ambassade ».

M. Vastersavendts précise que l'amendement n° 4 reprend lui aussi l'un des points concrets figurant dans les recommandations du Comité d'avis pour l'Égalité des chances entre les femmes et les hommes, adoptées à l'unanimité. Il est capital d'être attentif à la situation des droits de l'homme en Afghanistan. Le manuel proposé ne semble pas être l'instrument approprié à cet effet.

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Point 13

M. Bousetta estime que le point 13 soumet notre contribution à la FIAS au respect de droits de l'homme des autorités afghanes, et doit être adapté.

M. Vastersavendts et consorts déposent l'amendement n° 5 qui tend à supprimer le point 13 du dispositif.

M. Vastersavendts explique que la présence de militaires belges doit être considérée dans une perspective plus large tenant compte de l'engagement que notre pays a pris dans le cadre de l'OTAN. De plus, conditionner une telle mission au respect des droits de l'homme constitue en effet une prémisse erronée.

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

IV. VOTES

La proposition de résolution, ainsi amendée, est adoptée à l'unanimité des 9 membres présents.

Het amendement nr. 3 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Punt 12

De heer Vasteravendts c.s. dient het amendement nr. 4 in dat ertoe strekt om in het punt 12 de woorden « Hiertoe zal een handleiding voor onze ambassade worden opgesteld » te doen vervallen.

De heer Vastersavendts preciseert dat amendement nr. 4 eveneens een concreet punt herneemt van de eenparig aangenomen aanbevelingen van het Adviescomité voor Gelijke kansen voor vrouwen en mannen. De aandacht voor de mensenrechten in Afghanistan is van het grootste belang. De voorgestelde handleiding lijkt niet het geëigende instrument hiertoe.

Het amendement nr. 4 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Punt 13

De heer Bousetta stipt aan dat punt 13 onze bijdrage tot de ISAF-missie afhankelijk maakt van de eerbiediging van de mensenrechten door de Afghaanse overheid. Dit moet worden aangepast.

De heer Vasteravendts c.s. dient het amendement nr. 5 in dat ertoe strekt om het punt 13 van het dispositief te doen vervallen.

De heer Vastersavendts legt uit dat de aanwezigheid van Belgische militairen gezien moet worden in een ruimer perspectief, rekening houdende met het engagement dat ons land heeft genomen binnen de NAVO. Bovendien is het respect voor de mensenrechten als voorwaarde voor een dergelijke missie, inderdaad niet het juiste uitgangspunt.

Het amendement nr. 5 wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

IV. STEMMINGEN

Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie wordt eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

*
* *

Les rapporteurs,

Bert ANCIAUX.
Yoeri VASTERSAVENDTS.

Le président,

Karl VANLOUWE.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

*
* *

De rapporteurs,

Bert ANCIAUX.
Yoeri VASTERSAVENDTS.

De voorzitter,

Karl VANLOUWE.

Texte adopté par la commission :
(voir le doc. Sénat, n° 5-135/6 — 2012/2013).

Tekst aangenomen door de commissie :
(zie stuk Senaat, nr. 5-135/6 — 2012/2013).